

## ZMLUVA O SPROSTREDKOVANÍ

uzatvorená podľa § 642 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
(ďalej len „Zmluva“)

### Zmluvné strany:

Obchodné meno: **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**  
Sídlo: Bardejovská 6, 043 29 Košice  
IČO: 31 701 914  
DIČ: 2020488206  
IČ DPH: SK2020488206  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa,  
vložka č. 559/V,  
V mene ktorej koná: Mgr. Marcel Čop, predseda predstavenstva  
Ing. Vladimír Padyšák, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky  
IBAN: SK36 1111 0000 0066 1018 6006, SWIFT/BIC: UNCRSKBX

(ďalej len **“Dopravca”**)

**a**

Obchodné meno: **nolimit | DEVELOPERS, s.r.o.**  
Sídlo: Kúpeľná 3, 080 01 Prešov  
IČO: 46 526 951  
DIČ: 2023412336  
IČ DPH: SK2023412336  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro,  
vložka č. 25575/P,  
V mene ktorej koná: Ing. Matej Lukáč, konateľ  
Ing. Michal Poremba, konateľ  
Bankové spojenie: Fio banka, a.s., pobočka zahraničnej banky  
IBAN: SK39 8330 0000 0020 0032 2527,  
SWIFT/BIC: FIOZSKBAXXX

(ďalej len **“Sprostredkovateľ”**)

(Dopravca a Sprostredkovateľ ďalej spolu ako **“zmluvné strany”** alebo jednotlivito ako **“zmluvná strana”**)

### ČI. I. PREAMBULA

Dopravca je obchodnou spoločnosťou, ktorej hlavným predmetom podnikania je zabezpečenie a prevádzkovanie mestskej hromadnej verejnej dopravy v meste Košice (ďalej len “MHD Košice”). Dopravca má záujem uskutočňovať predaj cestovných lístkov na prepravu cestujúcich v MHD Košice prostredníctvom mobilnej aplikácie, ktorú prevádzkuje Sprostredkovateľ. Sprostredkovateľ je obchodnou spoločnosťou, ktorá prevádzkuje mobilnú aplikáciu s názvom MHD Košice, prostredníctvom ktorej má záujem zabezpečovať sprostredkovanie predaja cestovných lístkov na mestskú hromadnú verejnú dopravu v meste Košice zabezpečovanej Dopravcom. Dopravca má záujem o sprostredkovanie predaja cestovných lístkov a Sprostredkovateľ má potrebné kapacity a vybavenie na zabezpečenie takéhoto sprostredkovania.

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu :

## **Čl. II. DEFINÍCIE A VÝKLAD**

1. **Aplikácia** pre účely tejto Zmluvy znamená používateľský aplikačný program vo výpočtovej technike a informatike s názvom MHD Košice, určený pre mobilné zariadenia, najmä smartfóny a tablety ktorý prevádzkuje Sprostredkovateľ.
2. **VCL** pre účely tejto Zmluvy je skratka pre virtuálny cestovný lístok, ktorý pre účely tejto Zmluvy znamená jednorazový cestovný lístok zakúpený prostredníctvom Aplikácie umožňujúci cestovanie v mestskej hromadnej verejnej doprave v meste Košice zabezpečovanej Dopravcom, ktorý je rovnocenný s cestovným lístkom vydávaným, vystaveným a predávaným priamo Dopravcom svojim cestujúcim. VCL sa v rámci Aplikácie delí na kategórie cestovných lístkov totožné s kategóriami vydávanými a predávanými priamo Dopravcom, prípadne taktiež na kategórie dohodnuté medzi Sprostredkovateľom a Dopravcom.
3. **Elektronická peňaženka** je evidencia zložených peňažných prostriedkov (vo forme technických prostriedkov uchovávajúcich majetkovú hodnotu elektronicky), elektronicky v Aplikácii, slúžiacich obmedzene na účel nákupu VCL u Dopravcu alebo u iných dopravcov, s ktorými má Sprostredkovateľ uzavretý zmluvný vzťah obdobný predmetu tejto Zmluvy.
4. **Cestujúci** znamená fyzickú osobu používajúcu Aplikáciu, ktorá má záujem o prepravu v mestskej hromadnej verejnej doprave v meste Košice zabezpečovanej Dopravcom a za tým účelom si zakúpi VCL prostredníctvom Aplikácie.

## **Čl. III. Predmet Zmluvy**

1. Predmetom Zmluvy je záväzok Sprostredkovateľa zabezpečovať pre Dopravcu sprostredkovanie predaja VCL Cestujúcim prostredníctvom Aplikácie a záväzok Dopravcu zaplatiť Sprostredkovateľovi za sprostredkovanie províziu za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

## **Čl. IV. Predaj VCL**

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť Cestujúcemu prostredníctvom Aplikácie nákup VCL z finančných prostriedkov v Elektronickej peňaženke. Odo dňa účinnosti tejto Zmluvy v zmysle bodu 6. čl. XII tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ oprávnený sprístupniť používanie Aplikácie za účelom kúpy VCL Cestujúci má Dopravca je od uvedeného dňa povinný VCL zakúpené prostredníctvom Aplikácie akceptovať pri preprave v mestskej hromadnej verejnej doprave v meste Košice.
2. Zmluvné strany konštatujú, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy je zabezpečená kompatibilita medzi VCL vystavených Aplikáciou a elektronickými aplikáciami používanými Dopravcom a jeho kontrolnými orgánmi – revízormi a Dopravca je tak povinný VCL zakúpené prostredníctvom Aplikácie akceptovať pri preprave v mestskej hromadnej verejnej doprave v meste Košice. Dopravca potvrdzuje, že Sprostredkovateľ za účelom kontroly VCL umožnil Dopravcovi prístup / prihlásenie do Aplikácie v sekcii Kontrola/Revízor, ktorá umožňuje Dopravcovi funkciu kontroly VCL vystavených aplikáciou.
3. Sprostredkovateľ oboznamuje Dopravcu, že je pri prevádzke mobilnej aplikácie MHD Košice limitovaným sprostredkovateľom v zmysle ustanovenia § 97a zákon č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Dopravca berie na vedomie a súhlasí s tým, že Sprostredkovateľ ako prevádzkovateľ mobilnej aplikácie MHD Košice má zmluvné vzťahy obdobné predmetu tejto Zmluve uzavreté aj s inými osobami a s inými dopravcami, vrátane dopravcov, ktorí môžu vykonávať konkurenčnú činnosť k činnosti Dopravcu.
5. V prípade zmien v systémoch a aplikáciách Dopravcu po uzavretí tejto Zmluvy, ktoré si vyžadujú vykonanie zmien v Aplikácii sa Dopravca zaväzuje informovať Sprostredkovateľa v dostatočnom časovom predstihu nie kratšom ako 30 dní a ak sa strany nedohodnú inak, nahradiť Sprostredkovateľovi aj prípadné vzniknuté náklady súvisiace s nevyhnutnou úpravou Aplikácie. Do času, kedy budú zmeny súladné s Aplikáciou a VCL vydávanými Aplikáciou, Dopravca nesmie

spustiť zmeny do prevádzky a je povinný akceptovať VCL vydávané Aplikáciou inak zodpovedá Sprostredkovateľovi za škodu, ktorá mu takýmto konaním Dopravcu vznikla vrátane ušlého zisku. Porušenie uvedenej povinnosti Dopravcu sa považuje za závažné porušenie tejto Zmluvy.

6. Cena VCL predávaných prostredníctvom Aplikácie je určená prepravnými a tarifnými podmienkami Dopravcu, ktorých príslušná časť upravujúca cenu VCL tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve. Sprostredkovateľ nie je oprávnený cenu VCL určenú Dopravcom navyšovať ani účtovať Cestujúcim osobitný poplatok za realizáciu transakcie nad rámec ceny VCL.
7. Dopravca je oprávnený na základe dohody so Sprostredkovateľom umožniť Cestujúcim čerpanie zľavy na cenu VCL zakúpených prostredníctvom Aplikácie.
8. Dopravca je oprávnený jednostranne zmeniť cenu VCL zmenou prepravných a tarifných podmienok. O zmene ceny VCL je Dopravca povinný informovať Sprostredkovateľa najmenej 30 dní vopred. Pri znížení ceny VCL o viac ako 50% je Sprostredkovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.
9. Dopravca oprávňuje a splnomocňuje Sprostredkovateľa na prijímanie platieb za VCL v mene Dopravcu a ich vedenie na osobitnom bankovom účte Sprostredkovateľa. Dopravca si je vedomý a súhlasí s tým, že Sprostredkovateľ je oprávnený prijímať a držať peňažné prostriedky Cestujúcich a evidovať ich v Elektronickej peňaženke prostredníctvom Aplikácie, pričom peňažné prostriedky evidované v Elektronickej peňaženke môžu byť použité na nákup VCL Dopravcu. Dopravca zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že podmienky vkladu peňažných prostriedkov do Elektronickej peňaženky, držania a platnosti peňažných prostriedkov v Elektronickej peňaženke a vrátenia peňažných prostriedkov z Elektronickej peňaženky Cestujúcim určuje Sprostredkovateľ ako prevádzkovateľ Aplikácie.
10. Sprostredkovateľ vyhotoví a odošle Dopravcovi raz mesačne vyúčtovanie prijatých platieb za VCL Dopravcu zakúpených prostredníctvom Aplikácie (ďalej len **“Vyúčtovanie”**), a to za obdobie príslušného kalendárneho mesiaca (ďalej len **“Zúčtovacie obdobie”**) vždy do 10 dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Zmluvné strany sa dohodli na vyhotovení Vyúčtovania v elektronickej podobe, ktoré bude obsahovať vyčíslenie prijatých platieb za VCL Dopravcu rozdelené najednotlivé kategórie VCL. Sprostredkovateľ odošle Vyúčtovanie Dopravcovi na e-mailové adresy [efaktury@dpmk.sk](mailto:efaktury@dpmk.sk) a [predpredaj@dpmk.sk](mailto:predpredaj@dpmk.sk).
11. Sprostredkovateľ sa zaväzuje do 5 pracovných dní odo dňa vyhotovenia Vyúčtovania vyúčtovanú sumu platieb za VCL po odpočítaní provízie určenej v súlade s Čl. V tejto Zmluvy previesť na bankový účet Dopravcu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to tak, že vydá príkaz na úhradu vyúčtovane sumy v prospech účtu Dopravcu.
12. Dopravca oprávňuje a splnomocňuje Sprostredkovateľa na vystavovanie elektronických potvrdení o zakúpení VCL pre Cestujúcich pre účely ich kontroly revízorskými aplikáciami Dopravcu a dokladov o zaplatení VCL. Náležitosti potvrdenia o zakúpení VCL určil Dopravca a tvoria Prílohu č. 2 k tejto Zmluve. Dopravca je oprávnený tieto náležitosti meniť iba po predchádzajúcej dohode so Sprostredkovateľom.
13. Sprostredkovateľ nezodpovedá za porušenie zmluvnej povinnosti zabezpečiť kompatibilitu potvrdení o zakúpených VCL prostredníctvom Aplikácie s revízorskými aplikáciami Dopravcu v prípade, ak Dopravca bez dohody so Sprostredkovateľom zmení náležitosti potvrdenia o zakúpených VCL podľa bodu 12 tohto Čl. tejto Zmluvy.
14. Sprostredkovateľ nie je predávajúcim VCL ani Dopravcom. Sprostredkovateľ nevstupuje do zmluvného vzťahu založeného zmluvou o preprave medzi Dopravcom a Cestujúcim, preto ani nezodpovedá za vady poskytnutej prepravy.
15. Sprostredkovateľ sa zaväzuje v Aplikácii v časti Elektronickej peňaženky a v časti umožňujúcej predaj VCL uviesť obchodné meno Dopravcu spolu s jeho logom a odkazom na jeho web stránku, kde sú upravené podmienky prepravy a informácie poskytované Dopravcom pre Cestujúcich.
16. Sprostredkovateľ nezodpovedá za prípadné škody spôsobené nedostupnosťou alebo nefunkčnosťou Aplikácie a negarantuje Dopravcovi dosiahnutie určitého množstva predaných VCL prostredníctvom Aplikácie.

17. Zájemca sa zaväzuje poskytnúť Sprostredkovateľovi API rozhranie a sprostredkovateľ sa zaväzuje implementovať požadovanú funkčnosť API rozhrania, ktoré Mobilnej aplikácii umožní čítanie QR kódov umiestnených na vozidlách MHD Košice. Ktoré môže sprostredkovateľ použiť vo svojej mobilnej aplikácii na priamu kúpu virtuálnych cestovných lístkov len v prípade, ak budú všetky potrebné dáta a údaje týkajúce sa predaja všetkých vCL a vPCL zasielané prostredníctvom API do backoffice – web manažment systému, softvérového riešenia pre manažment predaja, a distribúcie virtuálnych cestovných lístkov, ich kontrolu a generovania QR kódov a kmeňových elektronických lístkov, podľa podmienok určených dopravcom.
18. Sprostredkovateľ sa zaväzuje informovať Zájemcu o všetkých zmenách a úpravách mobilnej aplikácie týkajúcich sa predaja všetkých typov cestovných lístkov Zájemcu, ktoré prostredníctvom svojej mobilnej aplikácie sprostredkuje.
19. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zasielať Zájemcovi dáta týkajúce sa predaja vCL a vPCL vo formáte požadovanom Zájemcom prostredníctvom API do backoffice – web manažment systému, softvérového riešenia pre manažment predaja, a distribúcie virtuálnych cestovných lístkov, ich kontrolu a generovania QR kódov a kmeňových elektronických lístkov, podľa podmienok určených dopravcom.

## **Článok V Provízia**

1. Provízia za sprostredkovanie predaja vCL sa vypočítava z finančného objemu transakcií zúčtovaných bankou cez platobnú bránu Mobilnej aplikácie, ktoré cestujúci vykonajú v priebehu Zúčtovacieho obdobia prostredníctvom Mobilnej aplikácie, a to:
  - a) vo výške 5,9 % z celkového finančného objemu transakcií nákupu vCL, minimálne 199 EUR bez DPH za Zúčtovacie obdobie. K vypočítanej výške provízie bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty podľa platnej legislatívy. Provízia vo výške 5,9 % pre vCL sa počíta od dátumu spustenia predaja.
  - b) výška provízie môže byť Zájemcom prehodnotená a na základe vzájomnej dohody medzi Sprostredkovateľom a Zájemcom následne upravená.
2. Sprostredkovateľovi vzniká právo na zaplatenie Provízie momentom zakúpenia VCL Cestujúcim prostredníctvom Aplikácie a Provízia je splatná najneskôr do 5. dňa nasledujúceho Zúčtovacieho obdobia.
3. Dopravca súhlasí, že Sprostredkovateľ je oprávnený si svoju pohľadávku na zaplatenie Provízie jednostranne započítať voči akýmkoľvek (aj nesplattým) pohľadávkam Dopravcu voči Sprostredkovateľovi, najmä s pohľadávkou Dopravcu voči Sprostredkovateľovi na vydanie prijatých platieb za VCL.
4. Sprostredkovateľ vyhotoví a odošle Dopravcovi spolu s Vyúčtovaním faktúru na Províziu. Zmluvné strany sa dohodli na vystavovaní a doručovaní elektronických faktúr vo formáte PDF (Portable Document Format), s čím Dopravca výslovne súhlasí. Elektronické faktúry budú Dopravcovi doručované na e-mailovú adresu [efaktury@dpmk.sk](mailto:efaktury@dpmk.sk).

## **Článok VI Reklamácie**

1. Za evidenciu peňažných prostriedkov v Elektronickej peňaženke a realizáciu úhrad za VCL zodpovedá Sprostredkovateľ a v prípade reklamácie zo strany Cestujúceho týkajúcej sa evidovaných peňažných prostriedkov a ich použitia na úhradu VCL sa Dopravca zaväzuje poskytnúť Sprostredkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, a to v rozsahu požadovanom Sprostredkovateľom, vrátane preukázania Sprostredkovateľom požadovaných skutočností týkajúcich sa reklamovanej transakcie.
2. Dopravca súhlasí, že v prípade ak bude prijatá platba za VCL alebo platba vkladu do Elektronickej peňaženky zadržaná bankou, alebo bude uplatnená reklamácia platby za VCL alebo platba vkladu do Elektronickej peňaženky, takúto platbu alebo jej časť v prípade jej použitia na úhradu VCL nie je Sprostredkovateľ povinný zahrnúť do Vyúčtovania a previesť na účet Dopravcu podľa Čl. IV bod 11 tejto Zmluvy, a to do vyriešenia reklamácie. Podľa výsledku riešenia reklamácie sa takáto platba alebo jej časť zaradí do najbližšieho Zúčtovacieho obdobia alebo nebude zahrnutá v žiadnom

Zúčtovacom období. Ak už bola reklamovaná platba medzitým vyúčtovaná a zaslaná na účet Dopravcu, Dopravca sa zaväzuje príslušnú platbu alebo jej časť nahradiť Sprostredkovateľovi a to v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na jej náhradu.

## **Článok VII Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany si po dobu trvania tejto Zmluvy navzájom udeľujú nevýhradné, bezodplatné, územne a vecne neobmedzené licencie na používanie loga zmluvných strán a obchodného mena zmluvných strán, a to aj v prípade ak sú predmetom ochrannej známky, na nasledovné účely:
  - Sprostredkovateľ je oprávnený propagovať spoluprácu s Dopravcom podľa tejto Zmluvy v Aplikácii, web stránke Sprostredkovateľa, sociálnych sieťach a na iných miestach najmä formou letákov alebo inou vhodnou formou,
  - Dopravca je oprávnený propagovať spoluprácu so Sprostredkovateľom podľa tejto Zmluvy na web stránke Dopravcu, vo vozidlách a na predajných miestach Dopravcu a na iných miestach formou letákov, vývesiek alebo inou vhodnou formou.
2. Náklady súvisiace s reklamou a propagáciou podľa bodu 1 tohto Článku Zmluvy znáša každá zmluvná strana sama.
3. Dopravca sa zaväzuje poskytnúť Sprostredkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť na zabezpečenie kompatibility potvrdení o zakúpených VCL prostredníctvom Aplikácie s revízorskými aplikáciami Dopravcu.

## **Článok VIII Mlčanlivosť**

1. Pre účely tejto Zmluvy sa dôvernými informáciami rozumejú všetky skutočnosti a informácie poskytnuté jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane, alebo ktoré sa zmluvnej strane stali inak známe na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou, a to najmä, nie však výlučne informácie:
  - týkajúce sa zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva zmluvnej strany),
  - týkajúce sa zamestnancov a obchodných partnerov zmluvných strán,
  - týkajúce sa zmluvných vzťahov zmluvných strán, ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako "dôverné" alebo iným obdobným označením, alebo pre ktoré je všeobecne záväznými právnymi predpismi stanovený osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje a utajované skutočnosti) (ďalej len "**Dôverné informácie**").
2. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách a použiť ich výhradne na účely plnenia Zmluvy.
3. Každá zmluvná strana sa zaväzuje najmä, že Dôverné informácie:

neoznami, neposkytne ani inak nesprístupní ani neumožní získať tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany (s výnimkami podľa bodu 5, 6 a 7 tohto Článku Zmluvy), nezverejní ani nepoužije vo svoj prospech alebo v prospech tretej osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, bude chrániť pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením.
4. Zároveň sa každá zmluvná strana zaväzuje, že nesprístupní druhej zmluvnej strane informácie, ktoré sú vo výhradnom vlastníctve tretej osoby a na ktoré sa vzťahuje povinnosť mlčanlivosti podľa zákona alebo podľa osobitnej dohody s treťou osobou bez predchádzajúceho súhlasu tejto osoby.

5. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na Dôverné informácie, ktoré (i) boli v čase poskytnutia zmluvnej strane verejne známe a dostupné, alebo sa stali verejne známymi a dostupnými po ich poskytnutí zmluvnej strane, za predpokladu, že sa tak nestalo porušením povinnosti mlčanlivosti, alebo (ii) boli poskytnuté zmluvnej strane treťou osobou na to oprávnenou, na ktorú sa nevzťahovala povinnosť mlčanlivosti, alebo (iii) ktoré je zmluvná strana povinná sprístupniť na základe zákona alebo právoplatného rozhodnutia súdu alebo iného orgánu verejnej správy. V prípadoch uvedených v tomto bode Zmluvy je však zmluvná strana povinná bezodkladne informovať dotknutú zmluvnú stranu o požiadavkách alebo povinnosti sprístupniť Dôverné informácie a umožniť dotknutej zmluvnej strane pred sprístupnením Dôverných informácií využiť všetky existujúce prostriedky v súlade s právnymi predpismi, ktoré má dotknutá zmluvná strana k dispozícii.
6. Porušením povinnosti mlčanlivosti nie je sprístupnenie Dôverných informácií v nevyhnutnom rozsahu odborným poradcom zmluvných strán (právnym, daňovým, účtovným a pod.), ktorí majú zákonom uloženú povinnosť mlčanlivosti, alebo tretím osobám, prostredníctvom ktorých zmluvné strany plnia svoj záväzok z tejto Zmluvy (subdodávateľom) za predpokladu, že ich zmluvná strana zaviazala povinnosťou mlčanlivosti minimálne v rozsahu, aký vyplýva z tejto Zmluvy.
7. Pre vylúčenie pochybností sa za porušenie mlčanlivosti nepovažuje poskytnutie Dôverných informácií v rozsahu, v ktorom je zmluvná strana povinná ich poskytnúť v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany zároveň súhlasia, že podmienky spolupráce podľa tejto Zmluvy budú prostredníctvom zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle Dopravcu sprístupnené verejnosti.
8. Každá zmluvná strana zodpovedá druhej zmluvnej strane za škodu spôsobenú porušením povinnosti mlčanlivosti.
9. Porušenie povinnosti mlčanlivosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
10. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení tejto Zmluvy bez časového obmedzenia.

## **Článok IX Ochrana osobných údajov**

1. Osobné údaje zamestnancov zmluvnej strany sú poskytované v rozsahu nevyhnutnom naplnenie tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane v súlade s ustanovením § 78 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
2. Na základe tejto Zmluvy Sprostredkovateľ sprostredkúva pre Dopravcu predaj VCL Cestujúcim prostredníctvom Aplikácie a zmluvné strany zabezpečujú kompatibilitu potvrdení o zakúpených VCL s revízorskými aplikáciami Dopravcu (ďalej len "**Účel spracúvania**"). Pre uvedený Účel spracúvania sú Dopravca a Sprostredkovateľ prevádzkovateľmi v zmysle Kapitoly I., čl. 4 bod 7. nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES. Dopravca a Sprostredkovateľ sa zaväzujú v prípade potreby uzavrieť osobitnú zmluvu, v ktorej vymedzia svoje práva a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov.

Sprostredkovateľ neoznamuje a nebude oznamovať Dopravcovi pri Vyúčtovaní žiadne osobné údaje Cestujúcich. Zároveň Dopravca berie na vedomie, že VCL sa bude na elektronickom zariadení Cestujúceho (smartfón, tablet) primárne zobrazovať ako QR kód a nebude obsahovať osobný údaj osoby, ktorá VCL predkladá a preukazuje sa ním.

## **Článok X Osobitné dojednania**

1. Doručovanie pre účely Zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa touto zmluvnou stranou písomne oznámená (ak táto adresa nebola oznámená, použijú sa adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy). Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy bez zbytočného odkladu. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za riadne (platne a účinne)

doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo na piaty (5) deň odo dňa kedy poštový doručovateľ vykoná prvý pokus o doručenie zásielky/písomnosti. Tam, kde sa v tejto zmluve predpokladá doručenie aj na e-mailové adresy zmluvných strán, ak bolo oznámenie zasielané e-mailom v čase od 8.00 hod do 17.00 hod, považuje sa doručené v momente prenosu resp. oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň.

2. Právne vzťahy zmluvných strán sa spravujú predovšetkým ustanoveniami tejto Zmluvy. V prípade, ak ich táto zmluva výslovne neupravuje spravujú sa príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a právnym systémom Slovenskej republiky. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa zmluvné strany dohodli na tom, že táto Zmluva sa nespravuje podľa žiadneho ustanovenia upraveného v tretej časti, Hlavy II Obchodného zákonníka.
3. Ak je ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy neplatné alebo nevykonateľné alebo sa niekedy v budúcnosti takým stane, takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť nemá vplyv na platnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vykonať všetko, čo je alebo bude nevyhnutné k dosiahnutiu rovnakého cieľa, ktorý zmluvné strany zamýšľali takýmto neplatným alebo nevykonateľným ustanovením.
4. Zmluvné strany tejto zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy a náhradu škody, sa prednostne pokúsia riešiť vzájomným rokovaním. V prípade, ak sa vyriešenie sporných otázok vzájomným rokovaním zmluvných strán nedosiahne, je na rozhodovanie sporov vzniknutých z tejto zmluvy príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany konštatujú, že sa zaväzujú dodržiavať a považujú a budú považovať prax, ktorú medzi sebou zmluvné strany zaviedli a zavedú pri uplatňovaní a vykonávaní zmluvného záväzku založeného touto Zmluvou za záväznú.

## **Článok XI**

### **Trvanie Zmluvy a spôsoby jej skončenia**

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvný vzťah podľa tejto Zmluvy sa skončí:
  - a) dohodou zmluvných strán,
  - b) zánikom zmluvnej strany bez právneho nástupcu,
  - d) výpoveďou,
  - e) odstúpením od zmluvy.
3. Túto zmluvu môže ukončiť ktorákoľvek zo zmluvných strán výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť urobená v písomnej forme a účinnosť nadobúda jej doručením druhej zmluvnej strane. Výpoveďná lehota sú (3) mesiace a začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni kedy bude výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť aj v prípade, že druhá zmluvná strana podstatným spôsobom alebo opakovane porušuje ustanovenia tejto zmluvy, alebo závažným spôsobom koná v rozpore so záujmami druhej zmluvnej strany. Porušenie Zmluvy je podstatné v prípadoch výslovne uvedených v tejto Zmluve alebo v ďalších prípadoch podľa § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka. Táto zmluva sa považuje za opakovane porušenú vtedy, ak zmluvná strana najmenej trikrát poruší ustanovenia tejto zmluvy, pričom na porušovanie zmluvy bola druhou zmluvnou stranou písomne upozornená, alebo ak k odstráneniu závažného stavu vzniknutého z porušenia tejto zmluvy nedôjde ani po upozornení druhej zmluvnej strany a po stanovení primeranej lehoty.
5. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak druhá zmluvná strana podá na seba návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie, alebo ak bude na majetok zmluvnej strany vyhlásený konkurz alebo povolená reštrukturalizácia na základe návrhu ktorejkoľvek tretej osoby, alebo ak je zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, alebo pokiaľ sa stane zrejмым, že druhá zmluvná strana nie je ďalej schopná plniť túto Zmluvu z dôvodu straty oprávnenia potrebného na plnenie tejto Zmluvy. Uvedené skutočnosti je každá zmluvná strana bezodkladne povinná oznámiť druhej zmluvnej strane.

6. Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné, s uvedením dôvodu odstúpenia v súlade so zákonom alebo touto Zmluvou a zaslané druhej zmluvnej strane vo forme doporučeného listu. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane v zmysle ustanovení Čl. X bod 1. tejto Zmluvy.
7. Skončenie Zmluvy (odstúpením alebo z iného dôvodu) sa nedotýka povinností a záväzkov zmluvných strán, ktoré majú trvať aj po skončení Zmluvy v zmysle právnych predpisov a podľa Zmluvy, najmä povinnosť riadne splniť všetky svoje peňažné záväzky a zachovávať mlčanlivosť a nárokov na náhradu škody. Zmluvné strany sa dohodli na vylúčení aplikácie ustanovenia § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek prejavy zmluvných strán smerujúce k ukončeniu platnosti tejto Zmluvy musia byť doručované osobne alebo vo forme doporučenej zásielky.

## Článok XII Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nahrádza každú písomnú alebo ústnu dohodu medzi zmluvnými stranami ohľadne predmetu Zmluvy.
2. Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria nasledujúce prílohy:  
Príloha č. 1 - Prepravné a tarifné podmienky  
Príloha č. 2 - Náležitosti potvrdenia o zakúpení VCL
3. Táto Zmluva môže byť zrušená, doplnená a zmenená len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy Zmluvy.
5. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne na základe určitej a zrozumiteľnej prejavenej vôle, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju vlastnoručne podpisujú. Podpisom tejto Zmluvy zmluvnou stranou sa ustanovenia tejto Zmluvy stávajú pre ňu záväznými.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke [www.dpmk.sk](http://www.dpmk.sk), pričom Dopravca je povinný tak urobiť v lehote dvoch (2) pracovných dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy oboma zmluvnými stranami inak zodpovedá Sprostredkovateľovi za škodu tým spôsobenú.

**Sprostredkovateľ:**

**Dopravca:**

V Prešove, dňa 27.4.2022

V Košiciach, dňa 29.4.2022 Dopravný podnik mesta Košice

akciová spoločnosť

Šardejovská 6

043 29 KOŠICE 1

**nolimit | DEVELOPERS, s.r.o.**  
Ing. Matej Lukáč, konateľ

**Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**  
Mgr. Marcel Čop, predseda predstavenstva

**nolimit | DEVELOPERS, s.r.o.**  
Ing. Michal Poremba, konateľ

**Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**  
Ing. Vladimír Padyšák, člen predstavenstva



## Príloha č. 1

### Prepravné a tarifné podmienky

<https://www.dpmk.sk/prepravne-podmienky>

<https://www.dpmk.sk/prepravne-podmienky/tarifa-O>

## Príloha č. 2

### Náležitosti potvrdenia o zakúpení VCL

Po zakúpení virtuálneho cestovného lístka (VCL) prostredníctvom Aplikácie je Cestujúcemu elektronicky doručené potvrdenie o zakúpení VCL, ktoré obsahuje minimálne nasledujúce obsahové náležitosti:

- a) QR kód,
- b) dátum a čas zakúpenia VCL,
- c) cena VCL v mene EUR.
- d) označenie druhu zakúpeného VCL,
- e) obchodné meno, IČO a DIČ Dopravcu.
- f) čas platnosti a prevádzkový rozsah zakúpeného VCL.

Potvrdenie o zakúpení VCL môže obsahovať aj nasledujúce nepovinné obsahové náležitosti:

- a) označenie spoja a linky.
- b) čas odchodu a príchodu spoja,
- c) označenie začiatkovej a konečnej zastávky s určením smeru jazdy.